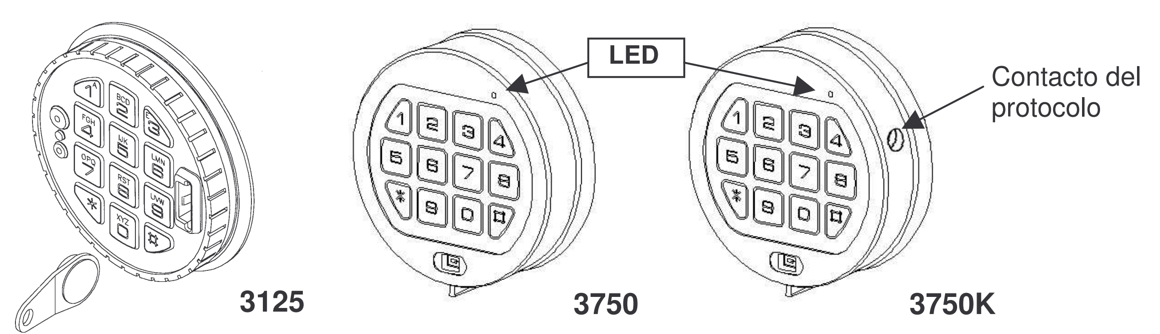
LA GARD Locks BV
E-mail: info@lagard.nl Internet: http://www.lagard.nl

Kantooradres:
Vlijtstraat 40
NL-7005 BN Doetinchem
H.R. te Arnhem nr: 09087869
BTW nr: NL 8038.72.987.B01

Postadres:
Postbus 127
NL-7000 AC
Tel: (+31) 314 376 876
Fax: (+31) 314 376 878

INSTRUCCIONES DE SERVICIO LG 39E Multi User Combogard Swingbolt

Teclado 3125, 3750 o 3750K con el contacto lector **Cerradura 39E**



Generalidades

Cada apretadura del pulsador es confirmada por una seňal (seňal sonora y un parpadeo del diodo LED). Al asignar el código correcto se produce la seňal doble, en caso de código incorrecto la seňal triple. Pausas de más de 10 segundos hacen borrar todas las asignaciones que se han hecho hasta el momento y hay que empezar de nuevo.

<u>**Seňales de LED diodo y seňales sonoras:**</u>	1 x corta — confirmación de la introducción 2 x corta — código correcto introducido 3 x corta — código erróneo, no aceptado 6 x corta — bloqueo a distancia, equipo del alarma no librado LED cada 10 sec. 1 titileo — Tiempo de bloqueo después de una introducción errónea LED cada 2 sec. — Transcurre el retardo de apertura LED y seňal sonora se alternan. — Se cuenta el tiempo de la ventana de apertura Serie de tonos, aproximadamente 3 sec. **Batería descargada** Aproximadamente 10 aperturas a disposición. Según la capacidad de la batería puede haber hasta menos tonos, es decir, hay que realizar el cambio de batería hasta en caso de seňal triple o doble, sin la preparación para la apertura. <u>Use sólo baterías alcalinas.</u>
<u>**Alimentación con energía eléctrica:**</u>	Si la batería es demasiado descargada, una serie de tonos suena al abrir. (en dependencia de la capacidad de la batería pueden ser 3, 4 o 5 tonos.) Cambie la batería. <u>Use solo baterías ALCALINAS de 9V.</u> Los códigos quedan guardados en la memoria también si no se suministra la corriente. El apartado para baterías está incorporado en el teclado, abajo. Al conectar al equipo de alarma a través del equipo bloqueador “SP“, la la alimentación con energía eléctrica se realiza en este lugar.
<u>**Número del usuario:**</u>	1 manager 8 usuario (ID 1-8) 1 usuario (ID 9)
<u>**Asignación del código**</u>**:**	Asigne un código numérico de seis plazas – o palabra de 6 letras.
a) <u>Régimen con dos códigos:</u> (a programar)	Códigos numéricos de seis plazas o palabras de seis letras. Para abrir hay que asignar dos códigos válidos. La secuencia puede ser cualquiera, entre todos los códigos válidos sólo dos pueden realizar la apertura. **Código de manager: 123456** **Usario 1: 654321**

Advertencias de seguridad:	Cambie inmediatamente y guarde bien el código, no use datos personales algunos en calidad de código (número de teléfono, fecha de nacimiento etc.)
Bloqueo de la manipulación:	Después de 4 introducciones erróneas consecuentes la cerradura se desconecta por 5 minutos, luego se desconecta después de 2 introducciones erróneas. Durante este tiempo de bloqueo titilea el diodo LED cada 10 segundos. La apretadura del pulsador es rechazada mediante una seňal triple.
Apertura:	Una vez asignado el código correcto (seňal doble), la cerradura se mantiene preparada para abrir por el tiempo de 3 segundos. Oriente el teclado en 90° A LA DERECHA (en el sentido horario) hasta el tope. Si durante la preparación para abrir (3 segundos) no transcurre ninguna apertura, la cerradura se asegurará automáticamente. Swingbolt teclado seguro mover truco de la puerta
Cierre:	Gire el teclado para atrás, el bloqueo de teclas está en plano. **Swingbolt teclado seguro mover truco de la puerta** ***IMPORTANTE*** Revise si está cerrado.
Retardo de apertura: (a programar)	Una vez introducido el código correcto comienza el tiempo de retardo y eso se puede reconocer por la seňal del LED diodo cada 2 segundos. Al pasar el retardo comienza la ventana de apertura lo cual es seňalizado cada segundo por una seňal sonora alterna y una seňal del LED diodo. Durante la ventana de apertura debe introducirse el código válido para que transcurra la apertura. Al trabajar con dos códigos es necesario introducir durante la ventana de apertura dos códigos válidos para que transcurra la apertura. Si en el transcurso de la ventana de apertura no es introducido un código válido, la cerradura se vuelve a bloquear en tiempo. Para prorrogar el retardo hay que apretar el pulsador „0“.
Para eludir el retardo: (a programar)	El usuario ID# 9 (WTU) puede abrir inmediatamente. Al trabajar con dos códigos el ID# 9 es introducido como el segundo código.
Cambio del código: **(con la puerta abierta)**	El usuario mismo puede cambiar en cualquier momento su código. a) Introduzca el código y mantenga apretado el último número hasta que vuelva a sonar la seňal doble (LED alumbra), apriete „0“ e introduzca el código nuevo (seňal doble), introduzca el código nuevo una vez más para confirmar (seňal doble). O: b) Apriete siete veces „0“, (en régimen con dos códigos apriete seis veces“0“) introduzca el código viejo e introduzca dos veces el código nuevo (siempre acompaňado por seňal doble). El código nuevo ahora está activado. En caso de introducciones erróneas o pausas al realizar la introducción durante más de 10 segundos sigue funcionando el código viejo. En caso que el nuevo código no sea aceptado (seňal triple), resulta que el código es demasiado parecido al código que ya está guardado en la memoria. **El código nuevo ha de introducirse con la puerta abierta.**
Alarma de asalto): (a programar)	En caso de extorsión se puede inicializar el alarma (silencioso) introduciendo el último **número del código +1** (el último número p. ej. 9, inicialización del alarma con el número 0 en vez de 9). La función de la cerradura es igual que al introducir el código de apertura.

Kantooradres:
Vlijtstraat 40
NL-7005 BN Doetinchem
H.R. te Arnhem nr: 09087869
BTW nr: NL 8038.72.987.B01

Postadres:
Postbus 127
NL-7000 AC
Tel: (+31) 314 376 876
Fax: (+31) 314 376 878

PROGRAMACIÓN – MANAGER LG 39E Multi User

Función Manager *Sumario*	a) Cambiar el código de manager (ID-No. 0) función „0" b) Autorizar al usuario (ID-No. 1-9) función „1" c) Bloquear al usuario función „2" d) Borrar al usuario función „3" e) Preguntar por el estado del usuario función „7" mantener pulsada f) Lectura del protocolo función „7" g) Ajuste del retardo de apertura función „9"
Código de manager *	Mediante el código de fábrica 1 2 3 4 5 6 7 se puede abrir la cerradura. Cambie el código inmediatamente.
A) Cambiar el código de manager (con la puerta abierta) *(función 0)*	**Introduzca el código de manager** (event. código viejo) **y mantenga apretado el último número** hasta que vuelva a sonar la señal doble (LED alumbra), **apriete „0"** e introduzca el código nuevo (señal doble), introduzca el código nuevo una vez más para confirmar (señal doble). Ahora el código nuevo está activado. En caso de introducciones erróneas o pausas por más de 10 segundos sigue funcionando el código viejo. En caso que el código nuevo no ha sido aceptado (señal triple), entonces el código es demasiado parecido al código que ya está guardado en la memoria. Ajuste un nuevo código.
B) Autorizar al usuario * *(función 1)*	**Introduzca el código de manager y <u>mantenga apretada la última cifra</u>** hasta que vuelva a sonar la señal doble (LED alumbra), **apriete el pulsador "1"** (señal doble), **introduzca ID-No. del usuario (1-9)** p. ej. „2" (señal doble), introduzca el código de usuario (señal doble), introduzca el código una vez más para confirmar (señal doble). Una señal triple señaliza que la confirmación ha sido errónea o el código es demasiado parecido al código que ya está guardado en la memoria. Ajuste un código nuevo.
C) Bloquear al usuario * *(función 2)*	**Introduzca el código de manager y <u>mantenga apretada la última cifra</u>** hasta que vuelva a sonar la señal doble (LED alumbra), **apriete el pulsador "2"** (señal doble) e **introduzca ID-No. por ejemplo „2"** (señal simple). El usuario (No. 2) ahora está bloqueado hasta que sea nuevamente autorizado mediante la función „1" ya ID-No. "2".
D) Borrar al usuario * *(función 3)*	**Introduzca el código de manager y <u>mantenga apretada la última cifra</u>** hasta que suene de nuevo la señal doble (LED alumbra), **apriete el pulsador "3"** (señal doble) **e introduzca ID-No. p. ej. „2"**, (señal simple). El usuario (No. 2) ha sido borrado. **Advertencia:** Los usuarios por el momento inútiles deberían ser borrados.
E) Preguntar por el estado del usuario *(función 7)*	El manager puede preguntar en cualquier momento cuál de los usuarios está activado, bloqueado o borrado. **Introduzca el código de manager y <u>mantenga apretada la última cifra</u>** hasta que vuelva a sonar la señal doble (LED alumbra), <u>**mantenga apretado el pulsador "7"** hasta que vuelva a sonar una señal doble.</u> **Apriete el ID-número de usuario (1-9) y atienda la señal:** 1 señal sonora = activa 2 señales sonoras = bloqueada 3 señales sonoras = borrada Tono largo = bloqueado, no puede ser autorizado Terminar: apriete „0".

(*) Al <u>**trabajar con dos códigos**</u> (principio de 4 ojos) es necesario <u>antes</u> del código de manager introducir el código válido del usuario para poder programar. Código de seis plazas, manager 123456.

F) Lectura del protocolo *PC setup (ajuste de PC)* *Inicializar el programa* *Lectura (función 7)*	La memoria de la cerradura registra las últimas 50 aperturas con ID de usuario las cuales se pueden leer en PC o laptop. Un PC con el sistema operativo Windows 95 (o más nuevo) incluye el programa“LG-View 3x“ ("SetupExe") y el puerto COM está ajustado con los parámetros „1200 baudes, sin paridad, 8 bits de dato, 1 bit de terminación“. Si no hay ningún puerto COM en el laptop, entonces esta conexión debe ser realizada a través de la tarjeta PCMCIA (RS 232) o a través del correspondiente adaptador USB. Inicialice el programa“LG-View 3x“ y fije el correspondiente puerto en la partida KONFIGURATION (configuración). Conecte el cable de interface/lectura de datos de PN 42160 al correspondiente puerto. En PC inicialice el programa „LG-View 3x“ y haga clic con el mouse en el símbolo de caja (start acquisition = arranque de recopilación de datos). Inserte el conector de interface por el costado en el teclado 3750K. En el caso del teclado 3750 en la cerradura se usa el cable del adaptador. Introduzca el código de manager y <u>mantenga apretada la última cifra</u> hasta que suene de nuevo la seňal doble (LED alumbra) y apriete en breve el pulsador "7". Los datos pasan de la cerradura al PC y se presentan en forma de una lista a imprimir. El protocolo puede ser guardado en la memoria de PC mediante „SAFE“ e introduciendo el título de archivo con el sufijo LOG. La activación se hace mediante „Load“ (introducción del programa). Mediante la partida „Infos“ Vd. obtendrá la información sobre el estado de la cerradura. El estado del usuario se presenta en forma de un grupo de diez signos (letras) donde el primer puesto es del manager, del segundo al décimo puesto de usuario figuran los números de 1 a 9. Significado: I = inicializado, el código es activo. E = (enrolled = registrado) código cambiado (sólo manager) D = (disabled) el código está bloqueado. - = borrado, puede ser introducido de nuevo. B = bloqueado, no puede ser admitido.
G) Retardo de apertura* *(función 9)* Eludiendo el retardo	El manager puede programar el retardo de apertura mediante la función „9“. Los valores del retardo de 1 a 99 minutos y la ventana de apertura de 1 a 19 minutos son introducidos en forma de un bloque de cuatro plazas, dos primeros puestos representan los minutos del retardo y los otros dos puestos son los minutos de la ventana de apertura (1 minuto como mínimo). Para ajustar 10 minutos de retardo y 5 minutos de la ventana de apertura el bloque de cuatro plazas tiene la siguiente forma: „1005“. **Introduzca el código de manager y <u>mantenga apretada la última cifra</u>** hasta que vuelva a sonar la seňal doble (LED alumbra). **Apriete „9“ e introduzca el bloque de tiempo** „1005“ (seňal sonora doble) y repita la introducción de „1005“ para confirmar (seňal sonora doble). **Cambios de valores de tiempo son posibles sólo en <u>la ventana de apertura.</u>** Si está ajustado „para eludir el retardo“ (TD-Override), el usuario ID-No. 9 puede abrir inmediatamente (p. ej. WTU). Al <u>trabajar con dos código</u> el código ID-No. 9 se introduce como <u>el segundo</u> código. Este "Override" código ID-No. 9 puede ser autorizado sólo en la ventana de apertura o antes de ajustar el retardo.
Programación de la cerradura	La selección de programas de la cerradura (dos códigos, alarma, eludiendo el retardo) se realiza programando en PC (39E Setup) o manualmente en el teclado.

(*) Al **<u>trabajar con dos códigos</u>** (principio de 4 ojos) es necesario <u>antes</u> del código de manager introducir el código válido de manager para poder programar. Código de seis plazas, manager 123456.